



# KAPPEL aktuell



Mittwoch, 7. Juni 2017

Nummer 23



## Mitteilungen der ORTSVERWALTUNG



### NEUE ÖFFNUNGSZEITEN

#### Neue Öffnungszeiten der Ortsverwaltung Kappel ab 19. Juni 2017

Ab dem 19. Juni 2017 ändern sich die Öffnungszeiten in der Ortsverwaltung Kappel.

Um auf Kundenwünsche zu reagieren, werden die Öffnungszeiten wie folgt angepasst. Mittwochs wird das Rathaus eine Stunde länger geöffnet sein. Statt bis 17 Uhr nun bis 18 Uhr. Dafür fallen die wenig genutzten Öffnungszeiten am Montagnachmittag weg.

#### Neue Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag von 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr  
Mittwoch von 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr

#### Bauarbeiten am Friedhofsbrunnen

Zurzeit finden Bauarbeiten am unteren Brunnen auf dem Friedhofsgelände statt. Der alte Brunnentrog musste aufgrund undichter Stellen abgebaut werden.

An der gleichen Stelle wird eine neue Brunnenstele errichtet. Diese wird das Befüllen der Gießkannen bequemer machen. Die Gießkannen können auf einen Sockel an der Stele gestellt werden und über einen Hahn direkt befüllt werden. Die Bauarbeiten gehen planmäßig voran.



## Kirchliche NACHRICHTEN



### Katholische Pfarrgemeinde St. Peter und Paul

Pfarramt Peterbergstraße 36 a

Telefon 65468 Fax 6008759

E-Mail:

pfarramt-kappel@kath-freiburg-ost.de

Pfarramt Littenweiler, Telefon 67377

Katholische Seelsorgebereitschaft rund um die Uhr

Kontakt: Telefon 0800 404433377 - kostenfrei

Kindergarten Kappel, Telefon 63310

Förderverein St. Elisabeth, Telefon 65468

Sozialstation Bezirksverein Freiburg-Ost, Andreas Lenzen, Tel.: 79092325

Sprechzeiten Pfarrer Kienzler:  
Nach Vereinbarung

Sprechzeiten Pastoralreferent J. Hensing  
Nach Vereinbarung.

Telefon: 6965336

E-Mail:

Juergen.Hensing@kath-freiburg-ost.de

Öffnungszeiten im Pfarrbüro:

Dienstag, 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Donnerstag, 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr

#### Donnerstag, 08. Juni

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Wort-Gottes-Feier

#### Freitag, 09. Juni - Hl. Ephräm der Syrer

18.30 Uhr Rosenkranz

#### Sonntag, 11. Juni - Dreifaltigkeitssonntag

Lesungen: Ex 34,4b.5-6.8-9; 2 Kor 13,11-13

Evangelium: Joh 3,16-18

11.00 Uhr Eucharistiefeier

18.30 Uhr Rosenkranz

#### Montag, 12. Juni

18.30 Uhr Rosenkranz

#### Dienstag, 13. Juni - Hl. Antonius von Padua

10.00 Uhr Eucharistiefeier

18.30 Uhr Rosenkranz

#### Mittwoch, 14. Juni

18.30 Uhr Rosenkranz

#### Donnerstag, 15. Juni - Fronleichnam

Lesungen: Dtn 8,2-3.14b-16a; 1 Kor 10,16-17

Evangelium: Joh 6,51-58

09.00 Uhr Herzliche Einladung zum Fronleichnamsgottesdienst mit Prozession in

Ebnet, Beginn am Feuerwehrhaus

18.30 Uhr Rosenkranz

#### Freitag, 16. Juni - Hl. Benno

18.30 Uhr Rosenkranz

#### Weitere Gottesdienste in der Kath. Kirchengemeinde Freiburg Ost: Samstag, 10.06.2017

St. Barbara 14.00 Uhr, 18.30 Uhr

#### Sonntag, 11.06.2017

Hl. Dreifaltigkeit 09.30 Uhr

St. Barbara 09.30 Uhr

St. Hilarius 18.00 Uhr Ökum. Gottesdienst am Friedenskreuz

Donnerstag, 15.06.2017

Hl. Dreifaltigkeit 09.00 Uhr

St. Barbara 09.00 Uhr, 15.30 Uhr

St. Hilarius 09.00 Uhr Fronleichnamsgottesdienst, Beginn am Feuerwehrhaus

#### Gelegenheit zum Empfang des Bußsakramentes in St. Barbara:

Jeden ersten Samstag im Monat  
von 17.30 bis 18.00 Uhr.

Beichtgespräch nach Vereinbarung.

#### Kirchengemeinde Freiburg Ost:

#### Hl. Dreifaltigkeit

Einladung zu Einführung und Vertiefung der Zen-Meditation am Sa., 10. und So., 11. Juni

2017 in der CELLA, jeweils von 9.30 – 16.00 Uhr. Der Ursprung des Zen liegt in der klösterlichen Tradition des Ostens. Im 20. Jahrhundert kam Zen in den Westen und hilft vielen modernen Menschen das Leben tiefer zu erfahren. Am Samstag werden Sie etwas über Zen hören, in die Übung, Sitzhaltung und Rituale eingeführt.

Der Vertiefungstag, Sonntag, ist auch für Menschen offen, die die Zen-Übung schon praktizieren. **Leitung u. Info:** Dr. Gabriele Geiger-Stappel, Zenassistentenlehrerin von Dr. Anna Gamma, Roshi.

**Anmeldung:** geiger-stappel@t-online.de oder Sr. Jutta, bis 6. Juni: jutta.endriss@kath-freiburg-ost.de  
Flyer anfordern, **Kosten u. Verpflegung:** Sa 50,- €, beide Tage 80,- €

### St. Hilarius

#### Ökumenischer Gottesdienst am Friedenskreuz in St. Hilarius, Ebnet

Am Sonntag nach Pfingsten (Dreifaltigkeitssonntag), **11.06.2017**, laden wir wieder zur ökumenischen Andacht am Galgenbergkreuz in Ebnet ein, um für den Frieden zu beten (bei Regenwetter in der Kirche). Anschließend besteht bei trockenem Wetter Gelegenheit zu einem „Friedenshock“ am Waldrand, andernfalls im Pfarrheim in der Steinhalle.

Um gemeinsam zum Kreuz hinaufzugehen, trifft man sich um 18.00 Uhr an der Kirchentreppe von St. Hilarius, Scheibenbergweg, Ebnet. Eine Fahrgelegenheit wird von dort auch angeboten.

Für den Vorbereitungskreis B. Ebbmeyer und B. Henze

#### IMPRESSUM:

**KAPPEL aktuell** erscheint wöchentlich am Mittwoch.

#### Redaktionsschluss:

Jeweils am Freitag der Vorwoche um 12.00 Uhr im Rathaus Kappel. Durch Feiertage bedingte Änderungen werden gesondert mitgeteilt.

#### Anzeigenschluss:

Montag, 9.00 Uhr im Verlag

#### Herausgeber und verantwortlich für den redaktionellen Teil:

Ortsverwaltung Kappel,  
Ortsvorsteher Hermann Dittmers oder sein Beauftragter  
Großtalstraße 45, 79117 Freiburg  
Telefon 0761 61108-0  
Telefax 0761 61108-99  
Mail: ov-kappel@stadt.freiburg.de  
Internet: www.freiburg.de  
V.i.S.d.P. bei namentlich gekennzeichneten Artikeln

#### Verantwortlich für den Anzeigenteil/ Druck und Verlag:

Primo-Verlagsdruck Anton Stähle e.K.,  
Messkircher Str. 45, 78333 Stockach  
Telefon 07771 9317-11  
Telefax 07771 9317-40  
Mail: anzeigen@primo-stockach.de  
Internet: www.primo-stockach.de

### Fronleichnam in St. Hilarius, Ebnet

Im zweijährigen Rhythmus feiern wir das Fronleichnamfest in Ebnet. In diesem Jahr dürfen wir Sie wieder alle herzlich einladen am **15.06.2017** Fronleichnam mit uns in Ebnet zu feiern.

Wir beginnen um 09.00 Uhr mit dem „Open-Air“ Gottesdienst am Feuerwehrhaus. Die Prozession führt uns über die Bruggastraße-Hornbühl-Zartener Straße-Bruggastraße bis in die Schwarzwaldstraße und weiter in die Steinhalle bis zum letzten Altar am Dorfbrunnen. Im Anschluss findet unser Pfarrfest unter der Mitwirkung der Ebnetter Vereine, dem Kirchenchor, der KJG und unserem Kindergarten St. Franziskus im Pfarrgarten statt. Für Mittagessen, Getränke und Unterhaltung ist gesorgt. Wir freuen uns über Kuchenspenden. Der Erlös geht zu gleichen Teilen an das brasilianische Kinderdorf „Gurabilia e.V.“ und an die Internationale Schule im Römerhof (Flüchtlingshilfe).  
Ihr Pfarrer Johannes Kienzler  
und Dr. Franz Enz

### St. Barbara

#### Kinder Kunst Kirche - Upcycling statt Wegwerfen

Die Kirchengemeinde Freiburg-Ost, Gemeinde St. Barbara, lädt am Samstag, 01. Juli von 11 bis 14 Uhr unter dem Motto „Upcycling statt Wegwerfen“ vor das Gemeindeheim St. Barbara. Kunst- und bastelbegeisterte große Leute bieten an verschiedenen Mitmachstationen bastelbegeisterten kleinen Leuten an, kleine Kunstwerke zu schaffen, zum Beispiel aus Joghurtbechern, Papprollen, Eierkartons oder alten Socken und viele Ideen mit nach Hause zu nehmen. Gleichzeitig soll auch ein Gemeinschaftskunstwerk für unser großes Gemeindejubiläum am 08. Oktober entstehen.

Väter, Mütter und andere kreative Leute, die gerne ein Bastelangebot machen, melden sich bitte bis zum 23.06. bei Regine Peschers unter regine@peschers.com

#### Öffnungszeiten während der Pfingstferien im Salzladen:

Der Salzladen ist während der Pfingstferien ab Pfingstmontag bis Fronleichnam (05.06. bis 15.06.2017) geschlossen. Ab Freitag, 16.06.2017 sind wir wieder zu den gewohnten Zeiten für Sie da:  
Mo, Di, Do, Fr: 10.00-12.30 Uhr und 15.00-18.30 Uhr  
Mi: 10.00-12.30 Uhr  
Sa: 10.00-13.00 Uhr

#### 100 Jahre Konradsblatt – Wochenzeitung für das Erzbistum Freiburg

Im Auftrag des Erzbistums Freiburg als Herausgeber wird in unserer Seelsorgeeinheit eine Werbung für das Konradsblatt, Wochenzeitung für das Erzbistum Freiburg, durchgeführt.

Wer über kirchliche Vorgänge in direkter Umgebung oder in der Weltkirche informiert sein will, für den ist das Konradsblatt unentbehrlich, zumal auch die ganz persönlichen Feiern wie Geburtstage und Hochzeitsjubiläen, auch unserer Seelsorgeeinheit veröffentlicht werden.

Wir bitten die Pfarrangehörigen Frau Erika Lehmann freundlich aufzunehmen und würden uns freuen, wenn sich viele Familien oder Einzelpersonen entschließen könnten, das Konradsblatt zu bestellen.

### Überpfarrlich

Ausstellung (7. Mai. - 23. Juni 2017)  
Galerie im Schwarzen Kloster der Volkshochschule Freiburg, Rotteckring 12, 79085 Freiburg (neben C&A)

#### Vor Luther: Deutsche Bibelübersetzungen in Handschrift und Druck

Martin Luther gilt als der Übersetzer der Bibel ins Deutsche, obwohl es deutsche Übersetzungen der Bibel lange vor ihm gab. Die aus einer universitären Lehrveranstaltung von Dr. Balázs J. Nemes (Deutsches Seminar, Universität Freiburg) hervorgegangene und in Zusammenarbeit mit Prof. Dr. Nikolaus Henkel (Hamburg/Freiburg) in Angriff genommene Ausstellung führt in Form von Posters nicht nur die Buch- und Texttypen vor Augen, in denen die Bibel in der deutschsprachigen handschriftlichen Überlieferung des Mittelalters existierte. Sie geht auch auf die mit 1466 einsetzende Drucküberlieferung ein und stellt die bedeutendsten und erfolgreichsten Druckausgaben der deutschen Bibel vor Luther vor. Zur Veranschaulichung dienen vor allem Handschriften und Drucke aus dem Bestand der Universitätsbibliothek Freiburg. Ein Katalog zur Ausstellung kann für 5 € im Anmeldebüro der Volkshochschule erworben werden.



Evangelische  
Auferstehungsgemeinde

#### Evang. Pfarrgemeinde Ost Auferstehungskirche, Kappler Str. 25

Pfarrer: Jörg Wegner

Tel.: 69679178

Sprechzeiten nach Vereinbarung

#### Pfarramt:

Hirzbergstr. 1, 79102 Freiburg

Sprechzeiten:

Mo., Di., Do.	9.00 – 12.00 Uhr
Mo., Di., und Do.	14.00 – 16.00 Uhr
Mi.	16.00 – 18.00 Uhr
Fr.	11.00 – 15.30 Uhr

Tel.: 5036158-0 Fax 5036158-19

E-Mail:

auferstehungskirche.freiburg@kbz.ekiba.de

#### Ansprechpartner für Ebnet:

Edgar Göwert, Bruggastr. 18, Tel.: 67021

#### Ansprechpartner für Kappel:

Eva Gottschall, Am Intenbächle 6; Tel.: 6 5023

#### Mittwoch, 07.06.

18.00 Stunde der Kirchenmusik, Drengk

#### Freitag, 09.06.

19.00 ökumenischer Begegnungsabend,

#### Sonntag, 11.06.

10.00 Gottesdienst, Vikarin Banse

18.00 Friedensandacht am Galgenbergkreuz, B. Ebbmeyer/B. Henze/Team

#### Montag, 12.06.

9.00 Ökumenisches Morgengebet St. Barbara, Müller

Am Freitag, den 9. Juni laden wir um 19 h in unseren Gemeindesaal zu einem **ökumenischen Begegnungsabend** ein. Der Maler des **Freskos der Barmherzigkeit**, das eigens für unsere Gemeinden angefertigt wurde, wird sein Werk erläutern. Wir werden gemeinsam das Gleichnis vom barmherzigen Samariter und die Frage „Wer ist mein Nächster“ bedenken.

Hans Steffen

#### Friedensandacht am 11. Juni 2017

Am Sonntag nach Pfingsten (Dreifaltigkeitssonntag), 11. Juni, laden wir wieder zur öku-

menischen Andacht am Galgenbergkreuz in Ebnet ein, um für den Frieden zu beten (bei Regenwetter in der Kirche). Anschließend besteht bei trockenem Wetter Gelegenheit zu einem „Friedenshock“ am Waldrand, andernfalls im Pfarrheim in der Steinhalde.

Um gemeinsam zum Kreuz hinaufzugehen, trifft man sich um 18 Uhr an der Kirchentreppe von St. Hilarius, Scheibenbergweg, Ebnet. Eine Fahrgelegenheit wird von dort auch angeboten.

Für den Vorbereitungskreis *B. Ebbmeyer und B. Henze*



## VEREINSNACHRICHTEN



Sportverein Kappel e. V.

#### nächsten Spiele:

Samstag, 10.06.17

17:00 Uhr SV Kappel I - BW Waltershofen I

15:00 Uhr SV Kappel II - BW Waltershofen II



Schwarzwaldverein  
Freiburg-Hohbühl

11. Juni, Sonntag: **„Schöne Aussichten“**, Urseebrücke (837 m) - Raitenbuch (1024 m) - Berger Stierhütte (1030 m) - Altglashütten (957 m), Treff: 8,30 Uhr, Hbf, Zug Neustadt, Aufstieg: 325m, Gehzeit: 4,5Std/12km, mittel, Einkehr: ja, Rucksackverpflegung: ja, Führung: Gerda Just, Tel: 07633/16971

13. Juni, Dienstag: **„Gesundheitswanderung“**, für alle Altersgruppen mit ausge-

wählten Übungen die fit machen. Gehzeit: 1,5-2Std, Kosten: Nichtmitglieder 3 €, Treff: 17.30 Uhr, Stadtgarten Freiburg, Konzertmuschel, Führung: Walter Sittig, Tel. 01733292710, e-mail: waltersittig@aol.com

14. Juni, Mittwoch: **„Mittwochwandertreff“**, leichte Wanderung ca. 2 Std, Treff: 9,45 Uhr, Hbf (Halle), Organisation/Information: Hildegard Buchholz, Tel. 0761/493057, Mobil: 01757314055

**Gäste sind herzlich willkommen!**



## WAS? WANN? WO?

### Honig und mehr:

#### Am 11. Juni lädt der Mundenhof zum Bienensonntag ein

Während der Mensch den Sonntag heiligt, sind die Bienen auch am siebenten Tag der Woche emsig. Was sie da so treiben, auf welche Weise und mit welchem Ergebnis – das erklärt seit 2005 einmal jährlich der Bienensonntag auf dem Mundenhof. In diesem Jahr fällt er auf Sonntag, 11. Juni.

Von 11 bis 17 Uhr gibt es da am Bienenhaus, im Eingangsbereich des Tier-Natur-Erleb-

nisparks, Wissenswertes und Interessantes über die fleißigen Bienen. Die Veranstaltung findet in Kooperation mit dem Imkerverein Freiburg statt. Für Fragen stehen dessen Imkerinnen und Imker den ganzen Tag an einem Infostand zur Verfügung. Sie erklären zum Beispiel, wie sich Königin, Arbeiterinnen und Drohnen unterscheiden, womit die Brut gefüttert wird und was mit den Bienen im Winter passiert.

Um 14 Uhr findet ein Vortrag über Bienen, Imkerei und die Folgen des Pestizideinsatzes statt.

Weitere Kooperationspartner sind die Badenova, die an einem Infostand über ihr Engagement zum Thema Bienen berichtet, und der Naturschutzbund (NABU), der einen Infostand und eine Fotoausstellung zu Wildbienen mitbringt.

Damit die angebotenen Führungen nicht schmerzhaft werden, stehen mehrere Schutzanzüge zur Verfügung.

Den gesamten Bienensonntag über gibt es am Bienenhaus Honig vom Mundenhof und Produkte aus Honigwachs zu kaufen.

## Ende des redaktionellen Teils

### Was ist Ihre Immobilie wert?



Wenn Sie Ihr Haus oder Ihre Wohnung im Raum Freiburg verkaufen möchten, sollten Sie mit einem kompetenten und zuverlässigen Partner arbeiten.

Als Dipl. Sachverständiger (DIA) für bebauete und unbebaute Grundstücke, für Mieten und Pachten, stehe ich Ihnen selbstverständlich für die Ermittlung des Verkaufspreises und der möglichen Verkaufszeit zur Verfügung.



**Tobias Kessler** · Immobilien · Bewertungen · Baufinanzierungen  
Mitglied im IVd  
Schwabentoring 5 · 79098 Freiburg  
Telefon 0761- 211 97 79 · [www.kesslerimmobilien.de](http://www.kesslerimmobilien.de)

### Haushaltshilfe

4 - 5 Stunden pro Woche nach  
Kirchzarten-Burg a.W. gesucht.

Telefon 0151 - 149 474 28

Kirchzartenerin will nach Berufsende  
zurück ins Dreisamtal und sucht

### Grundstück oder

2- bzw. Mehrfamilienhaus

Telefon 0151 - 14 94 74 28

*Schiffsausflüge 2017*

Fröhliche Sommerfahrt	34,- EUR	Senioren-Schiff	Jeden Dienstag & Mittwoch von Juli bis Oktober
<sup>00</sup> 8.6. / 29.6. / 6.7. / 20.7. / 3.8. / 17.8. / 7.9.		2-stündige Rundfahrt inklusive Mittagessen.	Preis pro Senior: 23,- EUR
Italienische Nacht	42,- EUR	Colmar-Linie	Jeden Samstag im Juni   <sup>00</sup> 22.6. / <sup>SA</sup> 1.7. / <sup>00</sup> 6.7. / <sup>SA</sup> 8.7. / <sup>00</sup> 13.7. / <sup>SA</sup> 15.7. / <sup>00</sup> 22.7. / <sup>00</sup> 27.7.
<sup>18</sup> 7.7. / 11.8. / 29.9.		Tagesfahrt mit dem Schiff durch die elsässischen Kanäle Napoleons nach Colmar	Preis: 44,- EUR
Barbecue	35,- EUR		
<sup>18</sup> 9.6. / 14.7. / 4.8.			
Spanische Nacht	42,- EUR		
<sup>18</sup> 30.6. / 28.7. / 18.8.			
Riverboat-Party XXL	55,- EUR		
<sup>SA</sup> 24.6. / <sup>18</sup> 15.9.			

**BFS Linie - Breisacher Fahrgast-Schiffahrt GmbH**  
Tel. 0 76 67 94 20 10 • E-Mail: info@bfs-info.de • www.bfs-info.de

**Umzug?**

**Kein Problem mit:**

**Wilsch Transporte Stegen • Tel. 07661 / 68 89**

**LBS**

**Ihr Baufinanzierer!**

Bezirksleiter Armin Schneider  
Tel. 0761 - 36887-78  
Armin.Schneider@LBS-SW.de

**Ausbaubare Scheune oder Rebhäusle gesucht**

Ruhiges, solventes und sympathisches Ehepaar Ende 40 sucht sehr ruhig gelegene Scheune, Schopf, Althaus oder Rebhäusle mit guter Bausubstanz und Grundstücksgröße ab 400 qm zum Ausbauen und drin Wohnen.

Bei erfolgreicher Vermittlung gibt's eine Belohnung.  
Tel. 015773149948 o. 1x35@web.de.

**Dr. med. Brigitte Großart**  
Fachärztin für Allgemeinmedizin und Chirurgie  
Fachärztin für Hygiene- und Umweltmedizin  
Hauptstraße 15 79256 Buchenbach  
Telefon: 07661 44 20

Liebe Patienten,  
Wir machen Urlaub!  
In der Zeit vom 12.06. – 16.06.17  
bleibt die Praxis geschlossen.

Vertretung übernimmt die  
Praxis Dr. Krimmel & Dr. Reisch,  
Hirschenweg 6, 79252 Stegen,  
Telefon: 07661 – 93 23 0

**Ab Montag den 19.06.2017 sind wir zu den  
gewohnten Sprechzeiten wieder für Sie da!**

Sprechzeiten:  
Mo. Di. und Do. 08:00 – 12:00 Uhr, Mi. und Fr. 08:00 – 13:00 Uhr  
Mo. und Do. 16:00 – 19:00 Uhr, Di. 18:00 – 20:00 Uhr

energie  
experte

**IHRE UNABHÄNGIGKEITSERKLÄRUNG § 2:**

Es gibt kein besseres Kraftwerk als ein eigenes Kraftwerk.

Mit einer Brennstoffzelle Strom erzeugen und heizen. Beratung und Ausführung durch Lassen.

**Lassen**

Wiesentalstraße 23 · 79115 Freiburg  
T (07 61) 45 90 30 · www.lassen-gmbh.de

bad&co®  
heizung

**Kaffeemaschinen Werkstatt**

Mo - Fr 8 - 16 Uhr | 07661 - 9796050 | 79199 Burg Birkenhof | Burger Platz 2

E l e k t r o

**Elektroinstallationen,  
Elektro- und Haushaltsgeräte  
Kundendienst für Elektrogeräte**

Littenweiler Str. 6 • 79117 Freiburg-Littenweiler  
Tel.: (0761) 6 71 15 • Fax: (0761) 6 57 84

e-mail: Max-Loeffler@t-online.de  
www.elektro-maxloeffler.de

Inhaber: Thomas Sandfort

ZU FRONLEICHNAM FRÜHER SCHALTEN!

Ihre Anzeige soll in der KW 24 erscheinen?  
**Dann buchen Sie ein Tag früher!**

ANZEIGEN-ANNAHMESCHLUSS FÜR KW 24: **Freitag, 9.6. um 9 Uhr**

Bei **Kombinationen, Landkreisen und Wirtschaftsräumen** muss Ihre Anzeige für KW 24 spätestens am **Donnerstag, 08.06.2017 um 9 Uhr** im Verlag eingehen.

**PRIMOVERLAG**  
Heimat, Deine Blätter.

Telefon: 0 77 71/ 93 17-11  
Telefax: 0 77 71/ 93 17-40  
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de